

HR

EN

UPUTE ZA UPORABU I POSTAVLJANJE

USER MANUAL

HLADNJAK

ELECTRONIC NO FROST COMBI REFRIGERATOR

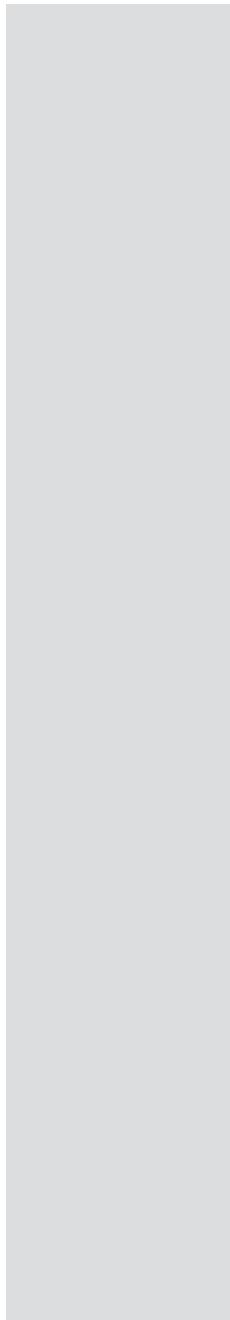
Freezer - Fridge

HC1A 60 386E.GM



KONČAR

HR
2



Sadržaj

PRIJE UPORABE APARATA	5
Općenita upozorenja	5
Sigurnosna upozorenja	8
Postavljanje i rukovanje hladnjakom	9
Prije uporabe hladnjaka	10
Podaci o "No-Frost" tehnologiji	10
DIJELOVI I ODJELJCI APARATA	11
FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI APARATA	15
Upravljački elementi i zaslon	15
Upravljanje hladnjakom	16
Super zamrzavanje	16
Super hlađenje	16
Eco način rada	16
Praznični način rada	17
Hlađenje pića	18
Čuvanje zaslona	18
Podešavanje temperature hlađenja	19
Podešavanje temperature zamrzavanja	19
Isključenje osvjetljenja	20
Roditeljsko zaključavanje	20
Upozorenje u svezi podešavanja temperature	21
Pribor	22
Posuda za led	22
Ladice zamrzivača	22
Filtar za mirise	22
Odzračnik za svježinu	22
Kutija na vodilicama	23
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	25
Odmrzavanje.....	25
Zamjena neispravnog osvjetljenja	26

POSTAVLJANJE HRANE U APARAT	27
Odjeljci hladnjaka	27
Odjeljci zamrzivača	27
PRIJEVOZ I PROMJENA MJESTA POSTAVLJANJA ...	29
Promjena smjera otvaranja vrata	29
PRIJE POZIVA SERVISU	30
SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE	34

Općenita upozorenja

POZOR: Po primitku aparata, raspakirajte ga, a ambalažni materijal (plastičnu foliju, stiropor, drvo...) uklonite izvan domašaja djece kako se djeca ne bi ozljedila (progutala manje komade ili se ugušila plastičnom folijom).

POZOR: Držite ventilacijske otvore, na kućištu ili na ugradbenoj strukturi uređaja, otvorene, tj. nepokrivene.

POZOR: Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.

POZOR: Ne koristite električne uređaje unutar odjeljka za čuvanje hrane, osim ako nisu onog tipa koje je preporučio proizvođač.

POZOR: Nemojte oštetiti sklop rashladnog sredstva.

POZOR: Radi izbjegavanja opasne situacije uslijed nestabilnosti uređaja, treba ga učvrstiti prema uputama.

- Ako vaš hladnjak koristi R600 kao rashladno sredstvo – ovo možete saznati s naljepnice na hladnjaku- rebate biti pažljivi tijekom dostave i montaže kako biste spriječili oštećenja na ostalim dijelovima hladnjaka. Iako je R600a prirodni plin, ekološki prihvatljiv, jako je zapaljiv, Ukoliko dođe do ispuštanja plina zbog oštećenja dijelova hladnjaka, uklonite hladnjak izvan dosega otvorenog plamena ili izvora paljenja te na nekoliko minuta prozračite prostor u kojem je uređaj smješten.
- Prilikom prenošenja i postavljanja hladnjaka, nemojte oštetiti sklop rashladnog plina.
- U uređaju nemojte čuvati eksplozivne tvari poput posuda s aerosolom sa zapaljivim materijalima.

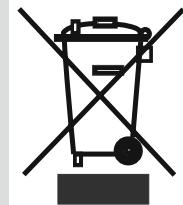


PRIJE UPORABE APARATA

- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu te za sličnu namjenu u sljedećim situacijama :
 - za kuhinje osoblja u trgovinama, uredima i drugom radnim prostorima,
 - na farmama, te za uporabu gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama smještaja,
 - u pansionima,
 - za potrebe catering usluga i sličnih neprodajnih svrha.
- U svrhu sprječavanja opasnosti, ako utičnica ne odgovara utikaču hladnjaka, mora je zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ona daje potrebne upute za rad s uređajem. Djeca moraju biti pod nadzorom te treba voditi računa da se ne igraju s uređajem.
- Posebni uzemljeni utikač spojen je na kabel napajanja hladnjaka. Ovaj utikač se treba koristiti s posebno uzemljjenom utičnicom od 16 ampera. Ukoliko nemate odgovarajuću utičnicu, molimo obratite se ovlaštenom električaru.
- Ovim uređajem mogu rukovati djeca starija od 8 godina kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe s nedovoljnim iskustvom i znanjem ukoliko su pod nadzorom ili su dobili upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju opasnost kojoj su izloženi. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ili vršiti korisničko održavanje bez nadzora.
- U svrhu sprječavanja opasnosti, oštećeni mrežni kabel mора zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.

Stari i pokvareni hladnjaci

- Ako Vaš stari hladnjak ima bravu, slomite ili uklonite bravu prije nego ga bacite, jer se djeca mogu zaglaviti unutra što može dovesti do nesreće.**
- Stari hladnjaci i škrinje sadrže izolacijski materijal i rashladna sredstva sa CFC-om. Zato, pazite da ne štetite okoliš kad bacate stare hladnjake.



Molimo, posavjetujte se s općinskim vlastima o načinu zbrinjavanja WEEE (istrošene električne i elektronske opreme) za ponovnu uporabu, recikliranje i oporabu.

Napomene:

- Molimo, prije instalacije i uporabe aparata pažljivo pročitate korisnički priručnik.
Naša tvrtka nije odgovorna za oštećenja nastala uslijed neispravne uporabe.**
- Slijedite sve upute na vašem uređaju i u korisničkom priručniku, čuvajte priručnik na sigurnom kako biste mogli riješiti probleme koji se mogu pojaviti u budućnosti.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i može se koristiti samo u kućanstvima i za naznačene svrhe. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku uporabu. Takva uporaba će uzrokovati opoziv jamstva i naša tvrtka neće biti odgovorna za gubitke koji nastanu.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i podesan je samo za hlađenje / pohranu hrane. Nije podesan za komercijalnu ili uobičajenu uporabu i/ili za pohranu drugih stvari osim hrane. Naša tvrtka nije odgovorna za gubitke do kojih dođe u suprotnom slučaju.

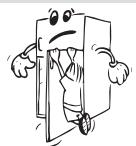
U uputama za uporabu opisani su različiti tipovi aparata koji se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, te su zbog toga uključena i neka poglavљa koja za Vaš aparat ne dolaze u obzir.

PRIJE UPORABE APARATA



Sigurnosna upozorenja

- Ne koristite višestruke utičnice ili produžni kabel.
- Ne uključujte u oštećene, istrošene ili stare utikače.
- Ne povlačite, presavijate i ne oštećujte kabel.



- Uređaj je namijenjen upotrebni od stane odraslih osoba, ne dozvolite djeci igranje s uređajem i ne dozvolite im da se vješaju za vrata.



- Ne uključujte ili isključujte utikač iz utičnice mokrim rukama kako bi se sprječio električni udar!
- Ne stavljajte staklene boce ili limenke u odjeljak zamrzivača. Boce ili limenke mogu eksplodirati.
- Ne stavljajte staklene boce ili limenke u odjeljak zamrzivača. Boce ili limenke mogu eksplodirati.



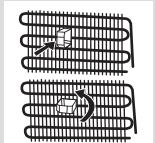
- Kad uzimate led nastao u odjeljku zamrzivača, ne dirajte ga jer može izazvati ozebljne i/ili posjekotine.
- Zamrznutu hranu ne dirajte mokrim rukama! Ne jedite sladoled i kockice leda odmah kad ih izvadite iz odjeljka zamrzivača!
- Otopljenu hranu nemojte ponovo zamrzavati. To može ugroziti zdravlje i izazvati trovanje hranom.
- Ne pokrivajte vrh ili cijeli zamrzivač s čipkom. To može utjecati na rad zamrzivača.
- Za sprječavanje oštećenja dodatnog pribora, pričvrstite ga u hladnjak tijekom prijevoza.



Instalacija i rukovanje hladnjakom

Prije početka uporabe hladnjaka, vodite računa o sljedećem:

- Radni napon hladnjaka je 220-240 V i 50Hz.
- Električni kabel hladnjaka ima uzemljenje. Ovaj utikač treba se koristiti s uzemljenom utičnicom koja ima osigurač od minimalno 16 ampera. Ukoliko nemate odgovarajuću utičnicu, molimo obratite se ovlaštenom električaru.
- **Ne preuzimamo odgovornost za štetu nastalu zbog nedostatka uzemljena.**
- Hladnjak postavite na mjesto gdje neće biti izložen izravnom sunčevom svjetlu.
- Uredaj treba biti udaljen najmanje 50 cm od štednjaka, plinskih peći i radijatora, te barem 5 cm udaljeno od električnih pećnica.
- Nikad ga ne koristite na otvorenom i ne ostavljajte na kiši.
- Kad se hladnjak nalazi pored zamrzivača za duboko zamrzavanje, trebaju biti udaljeni barem 2 cm kako bi se spriječilo stvaranje vlage na vanjskim površinama.
- Ne odlažite stvari na hladnjak te ga postavite na prikladno mjesto, s barem 15 cm praznog prostora od vrha hladnjaka.
- Prilagodljive prednje nožice trebaju se stabilizirati na odgovarajućoj visini te osigurati rad hladnjaka na stabilan i ispravan način. Nožice možete prilagoditi okretanjem u smjeru kazaljki na satu (ili u suprotnom smjeru). Ovo trebate uraditi prije stavljanja hrane u hladnjak.
- Prije uporabe hladnjaka, obrišite sve dijelove topлом vodom u koju ste dodali čajnu žlicu sode bikarbone, a potom ih isperite čistom vodom i osušite. Nakon čišćenja sve dijelove stavite na svoje mjesto.
- Postavite plastični razdjelnik (dio s crnom nožicom straga) okretanjem za 90° kao što je prikazano na slici kako bi se spriječilo prianjanje kondenzatora uz zid.

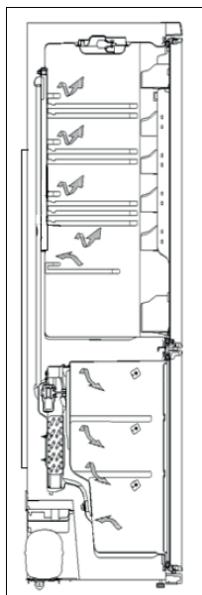


PRIJE UPORABE APARATA



Prije uporabe hladnjaka

- Ako se hladnjak koristi po prvi put ili nakon prijevoza, neka hladnjak stoji uspravno 3 sata prije uključivanja kako bi se osigurao ispravan rad . U suprotnom, možete oštetiti kompresor.
- Hladnjak može imati čudan miris prije uključivanja; miris će nestati kad se uređaj počne hladiti.

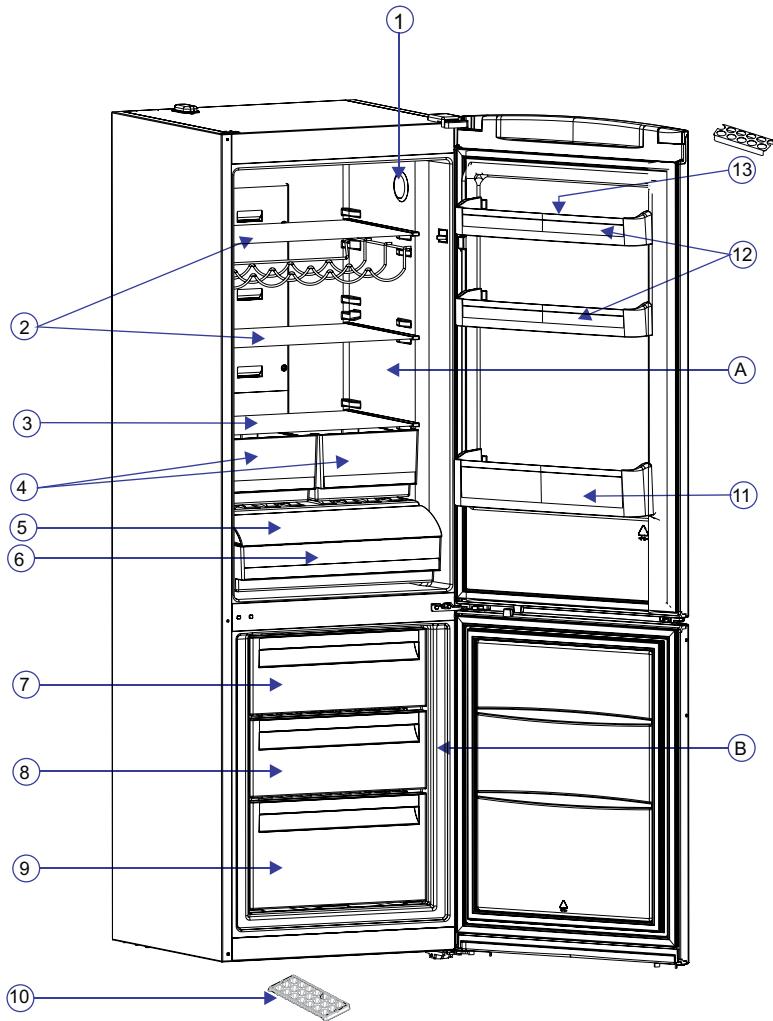


Podaci o "No-Frost" tehnologiji

U pogledu sustava rada "No Frost" hladnjaci razlikuju se od statičnih hladnjaka. U normalnim hladnjacima vlaga, koja dolazi kad su vrata prostora zamrzivača otvorena i vlaga, koja dolazi od hrane, uzrokuju formiranje leda u prostoru zamrzivača. Da bi se unutar određenih vremenskih intervala otopili inje i led, koji se pojavljuju, treba izvršiti radnje kao što su isključivanje hladnjaka, vađenje hrane, koja bi se trebala držati smrznutom tijekom tog postupka, čišćenje leda koji je nastao u zamrzivaču.

U "No Frost" hladnjacima, s druge strane, situacija je sasvim drugačija. U prostore hladnjaka i zamrzivača ujednačeno se ventilatorom na brojnim mjestima puše suh i hladan zrak. Zahvaljujući hladnom zraku, koji se ujednačeno raspodjeljuje čak između polica, sva se hrana održava ujednačeno i prikladno hladna i u isto se vrijeme sprečava vlaženje i formiranje leda.

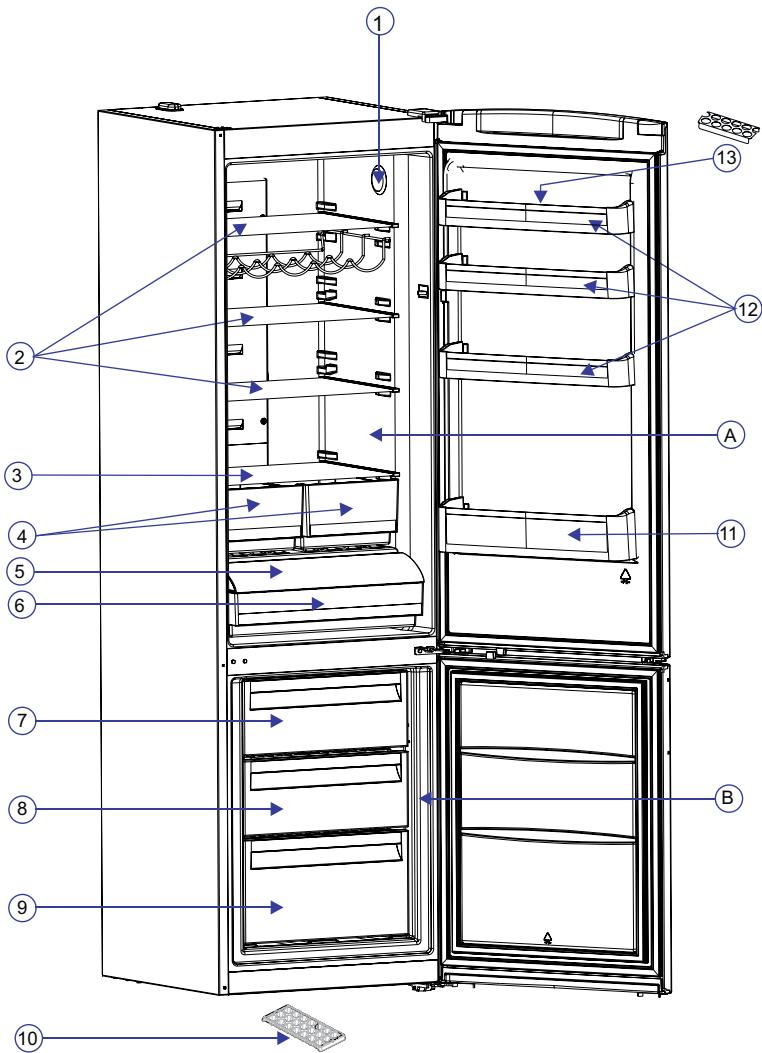
Stoga Vam Vaš "No Frost" hladnjak osigurava širom svoje velike zapremine laku upotrebu i estetski izgled.



Ova je slika nacrtana u informativne svrhe o dijelovima i priboru aparata. Dijelovi se mogu razlikovati u skladu s njegovim modelom.

DIJELOVI I ODJELJCI APARATA

- A) Prostor hlađenja
- B) Prostor zamrzivača
 - 1) Svjetlo prostora za hlađenje
 - 2) Staklena polica prostora za hlađenje
 - 3) Staklena polica iznad kutije za povrće
 - 4) Kutija za povrće
 - 5) Pokrov kutije na kliznim vodilicama
 - 6) Kutija na kliznim vodilicama
 - 7) Gornja ladica zamrzivača (ili poklopac spremnika)
 - 8) Srednja ladica zamrzivača
 - 9) Donja ladica zamrzivača
 - 10) Posuda za led
 - 11) Polica za boce
 - 12) Police na vratima
 - 13) Držač za jaja

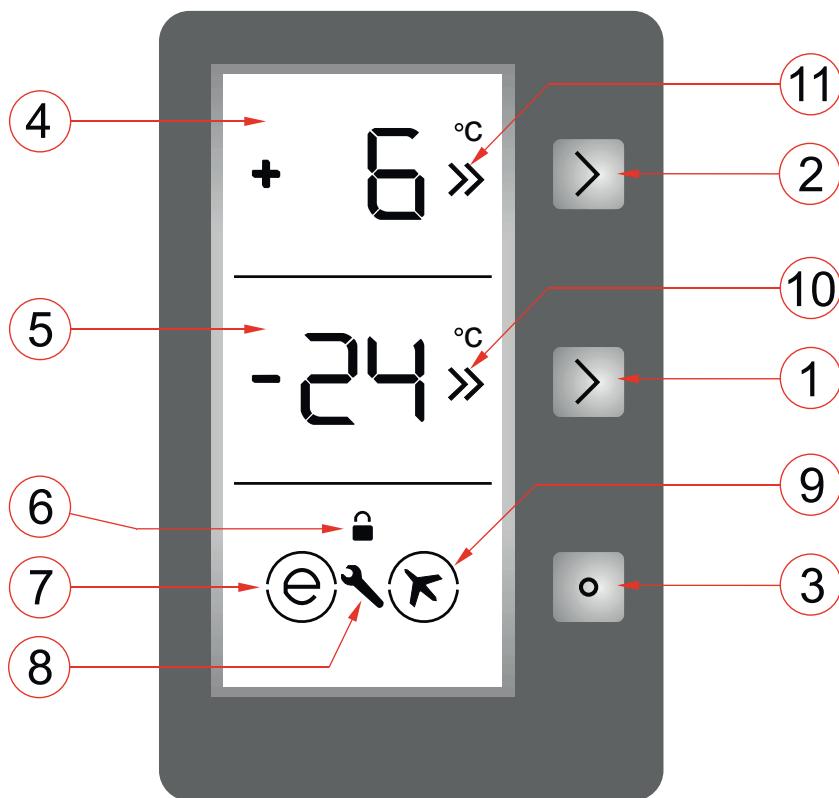


Ova je slika nacrtana u informativne svrhe o dijelovima i priboru aparata. Dijelovi se mogu razlikovati u skladu s njegovim modelom.

DIJELOVI I ODJELJCI APARATA

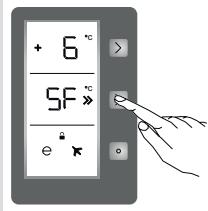
- A) Prostor hlađenja
 - B) Prostor zamrzivača
- 1) Svjetlo prostora za hlađenje
 - 2) Staklena polica prostora za hlađenje
 - 3) Staklena polica iznad kutije za povrće
 - 4) Kutija za povrće
 - 5) Pokrov kutije na kliznim vodilicama
 - 6) Kutija na kliznim vodilicama
 - 7) Gornja ladica zamrzivača (ili poklopac spremnika)
 - 8) Srednja ladica zamrzivača
 - 9) Donja ladica zamrzivača
 - 10) Posuda za led
 - 11) Polica za boce
 - 12) Police na vratima
 - 13) Držač za jaja

Zaslon i upravljački elementi



Uporaba upravljačkih elemenata

1. Omogućuje promjene postavki zamrzivača i pokretanje super zamrzavanja ako se to želi. Zamrzivač se može postaviti na -16, -18, -20, -22, -24 °C, SF.
2. Omogućuje promjene postavki hladnjaka i pokretanje super hlađenja ako se to želi. Hladnjak se može postaviti na 8, 6, 5, 4, 2 °C, SC.
3. Pokretanje načina rada (Eco, Praznični ...) ako se to želi.
4. Prikaz podataka za prostor hladnjaka.
5. Prikaz podataka za prostor zamrzivača.
6. Simbol roditeljskog zaključavanja.
7. Simbol Eco načina rada.
8. Simbol alarma.
9. Simbol prazničnog načina rada.
10. Indikator super zamrzavanja.
11. Indikator super hlađenja.



Upravljanje aparatom

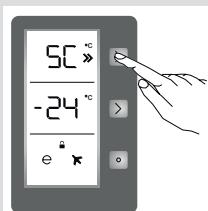
Super zamrzavanje

Kako podesiti?

- Pritisnuti tipku za podešavanje zamrzivača dok se slova SF ne pojave na zaslonu. Oglasit će se zvučni signal koji potvrđuje funkciju.
Na zaslonu dijela zamrzivača biti će prikazano "SF"

Dodatno podešavanje unutar ovoga načina rada:

- Temperatura hlađenja ili super hlađenja se može promijeniti. Super zamrzavanje se nastavlja i dalje.
- Eco i praznični način rada se ne može postaviti.
- Super zamrzavanje se može poništiti na isti način kao i postavljanje.



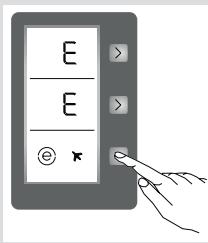
Super hlađenje

Kako podesiti?

- Pritisnuti tipku za podešavanje hladnjaka dok se slova SC ne pojave na zaslonu. Oglasit će se zvučni signal koji potvrđuje funkciju.
Na zaslonu dijela hladnjaka biti će prikazano "SC"

Dodatno podešavanje unutar ovoga načina rada:

- Temperatura zamrzavanja ili super zamrzavanja se može promijeniti. Super hlađenje se nastavlja i dalje.
- Eco i praznični način rada se ne može postaviti.
- Super hlađenje se može poništiti na isti način kao i postavljanje.



Eco način rada

Kako podesiti?

- Pritisnite tipku za promjenu načina rada onoliko puta dok se ne pojavi Eco simbol.
- Ako se nakon 1 sekunde ne pritisne niti jedna tipka tada će ovaj način rada biti postavljen. Krug će zatreperiti 3 puta, a zvučni signal će se oglasiti 2 puta.
- Na zaslonu dijela zamrzivača i hladnjaka pojaviti će se znak "E".
- Krug oko Eco simbola te znak "E" biti će uključeni dok se ovaj način rada ne isključi .

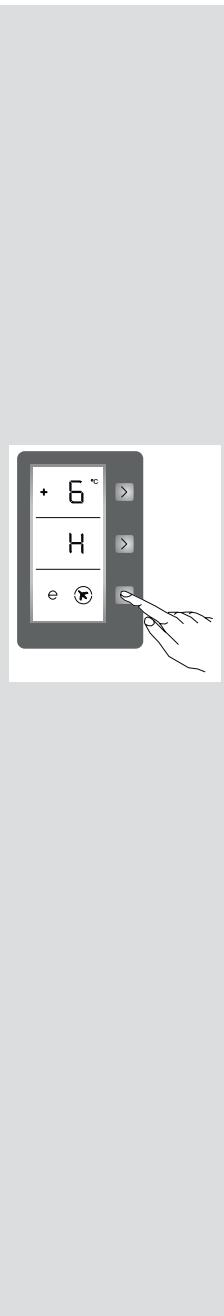
Dodatno podešavanje unutar ovoga načina rada:

- Zamrzivač se može podešavati, a ako se Eco način poništi, podešena vrijednost će biti izvršena.
- Hladnjak se može podešavati, a ako se Eco način poništi, podešena vrijednost će biti izvršena.
- Super zamrzavanje i hlađenje mogu se odabratи. Eco način se automatski poništava, a odabrani način rada se izvršava.
- Praznični način rada može se odabratи nakon poništenja Eco načina rada. Odabrani način se uključuje.
- Pritiskom na tipku odabira načina rada se poništava Eco način rada

Praznični način rada

Kako podesiti?

- Pritisnite tipku za promjenu načina rada onoliko puta dok se ne pojavi simbol aviona.
- Ako se nakon 1 sekunde ne pritisne niti jedna tipka tada će ovaj način rada biti postavljen. Krug će zatreperiti 3 puta, a zvučni signal će se oglasiti 2 puta.
- Na zaslonu dijela zamrzivača i hladnjaka pojaviti će se znak "H".
- Krug oko simbola aviona te znak "H" biti će uključeni dok se ovaj način rada ne isključi



Dodatno podešavanje unutar ovoga načina rada:

- Zamrzivač se može podešavati, a ako se praznični način poništi, podešena vrijednost će biti izvršena.
- Hladnjak se može podešavati, a ako se praznični način poništi, podešena vrijednost će biti izvršena.
- Super zamrzavanje i hlađenje mogu se odabratи. Praznični način se automatski poništava, a odabrani način rada se izvršava.
- Eco način rada može se odabratи nakon poništenja prazničnog načina rada. Odabrani način se uključuje.
- Pritiskom na tipku odabira načina rada se poništava praznični način rada

FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI APARATA

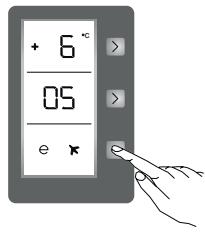
Hlađenje pića

Kada koristiti ovaj način rada?

Služi za hlađenje pića unutar podešenog vremena.

Kako podesiti?

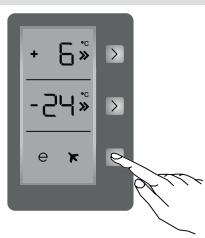
- Pritisnuti tipku za podešavanje zamrzivača na 3 sekunde.
- Slova "dc" pojavit će se na zaslonu, a znakovi "05" će treperiti na donjem dijelu zaslona.
- Pritisnuti tipku za podešavanje hladnjaka kako bi se podesilo vrijeme (05 - 10 - 15 - 20 -25 - 30 minutes).
- Nakon podešenog vremena, znamenke će treperiti 3 puta te će se oglasiti zvučni signal 2 puta.
- Ako se nakon 2 sekunde ne pritisne niti jedna tipka tada će ovaj način rada biti postavljen.
- Počinje odbrojavanje u minutama, od postavljenog vremena , minutu po minutu.
- Preostalo vrijeme treperi na zaslonu.
- Poništavanje ovog načina rada vrši se pritiskom na tipku za podešavanje zamrzivača u trajanju od 3 sekunde.



Čuvar zaslona

Kako podesiti?

- Ovaj način rada postavlja se pritiskom na tipku načina rada u trajanju od 5 sekundi.
- Ako se nakon 5 sekundi ne pritisne niti jedna tipka dok je ovaj način aktivran, svjetlo upravljačkih elemenata se gasi.
- Pritiskom na bilo koju tipku dok je svjetlo upravljačkih elemenata isključeno, trenutna vrijednost biti će prikazana na zaslonu, a zatim se mogu provesti podešavanja po želji. Ako se ne poništi čuvar zaslona ili se ne pritisne bilo koja tipka sljedećih 5 sekundi, tada će se svjetlo upravljačkih elemenata ponovno ugasiti.
- Pritiskom na tipku načina rada u trajanju od 5 sekundi, poništava se čuvar zaslona.
- Ako je čuvar zaslona aktivran, tada se također može uključiti roditeljska zaštita.

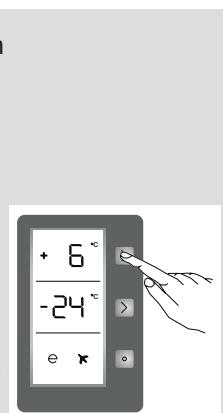


FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI APARATA

- Nakon što je aktivirana roditeljska zaštita, te ako se ne pritisne niti jedna tipka nakon 5 sekundi, svjetlo upravljačkih elemenata se gasi. Ako se pritisne bilo koja tipka tada se može vidjeti uključeni simbol roditeljske zaštite. Poništenje funkcije roditeljske zaštite također je moguće ali je opisano u dijelu koji govori o toj funkciji.

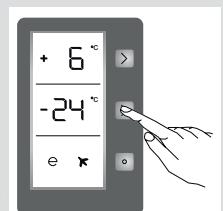
Podešavanje temperature prostora za hlađenje

- Početna temperatura prostora za hlađenje postavljena je na +4 °C.
- Pritisnite tipku za promjenu postavki hladnjaka.
- Prvim pritiskom na tu tipku pojavljuje se zadnja postavljena vrijednost prostora za hlađenje.
- Ponovnim pritiscima na tu tipku postavlja se sve niža i niža temperatura. (+8, +6, +5, +4, +2°C, super hlađenje)
- Ako se nakon pritiska tipke pojavi simbol za super hlađenje, a tipka se ne pritisne unutar 1 sekunde, tada će treperiti simbol za super hlađenje.
- Daljim pritiskom tipke ponovno će se vratiti +8°C.
- Postavljena vrijednost temperature prije prazničnog načina rada, super zamrzavanja, super hlađenja ili Eco načina rada, biti će zadržana nakon što je odabrani način rada završio ili se poništio. Aparat nastavlja sa radom na tako postavljenoj temperaturi.



Podešavanje temperature prostora za zamrzavanje

- Početna temperatura prostora za zamrzavanje postavljena je na -18°C.
- Pritisnite tipku za promjenu postavki zamrzivača.
- Prvim pritiskom na tu tipku pojavljuje se zadnja postavljena vrijednost prostora za zamrzavanje.
- Ponovnim pritiscima na tu tipku postavlja se sve niža i niža temperatura. (-16, -18, -20, -22, -24°C super zamrzavanje).
- Ako se nakon pritiska tipke pojavi simbol za super zamrzavanje, a tipka se ne pritisne unutar 1 sekunde, tada će treperiti simbol za super zamrzavanje.
- Daljim pritiskom tipke ponovno će se vratiti -16°C.



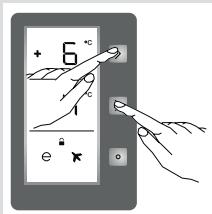
FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI APARATA

- Postavljena vrijednost temperature prije prazničnog načina rada, super zamrzavanja, super hlađenja ili Eco načina rada, biti će zadržana nakon što je odabrani način rada završio ili se poništio. Aparat nastavlja sa radom na tako postavljenoj temperaturi.

Isključenje osvjetljenja

Kako podesiti?

- Ako želite isključiti osvjetljenje prostora za hlađenje tada odaberite ovaj način rada.
- Pritisnite sve tri tipke istovremeno te otvorite i zatvorite bilo koja vrata 3 puta. Ovim će načinom osvjetljenje biti isključeno dok se ta funkcija ne poništi na isti način.
- Ako želite poništiti takav način rada, tada ponovite isti postupak još jednom ili pričekajte 24 sata čime će se taj način rada automatski poništiti.



Roditeljsko zaključavanje

Kako podesiti?

Kako bi se djeci onemogućilo igranje tipkama čime bi se promjenile podešene postavke aparata, potrebno je uključiti ovu funkciju.

Uključenje roditeljske zaštite

Istovremeno pritisnite tipke za promjenu postavki zamrzivača i hladnjaka u trajanju od 5 sekundi.

Isključenje roditeljske zaštite

Istovremeno pritisnite tipke za promjenu postavki zamrzivača i hladnjaka u trajanju od 5 sekundi.

Napomena : Roditeljsko zaključavanje će se isključiti u slučaju nestanka električne energije ili isključenja aparata iz električnog priključka.

Upozorenja u svezi podešavanja temperature

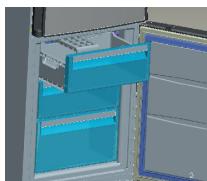
- Temperatura koju ste podesili neće biti promjenjena ili izbrisana u slučaju prekida električne energije.
- Ne preporučuje se da radite s vašim hladnjakom u okolini hladnijoj od 10°C jer to je vezano uz njegovu učinkovitost.
- Podešavanje temperature treba se uskladiti s učestalošću otvaranja vrata i količinom hrane čuvane u hladnjaku.
- Prvo izvršite podešavanje do kraja pa onda krenite sa novim.
- Vaš hladnjak treba raditi do 24 sata bez prekida nakon uključivanja, usklađen s temperaturom okoline, da bi bio u potpunosti ohlađen. U ovom razdoblju ne otvarajte često vrata hladnjaka i ne stavljamte unutra puno hrane.
- Primjenjuje se funkcija od 5 minuta odgode da bi se spriječilo oštećenje kompresora vašeg hladnjaka kad izvadite utikač s napajanja i ponovno ga uključite, ili kad nestane električne energije. Vaš hladnjak počet će s normalnim radom nakon 5 minuta.
- Vaš hladnjak je napravljen tako da radi na sobnoj temperaturi u intervalima koji su navedeni u standardima, prema klimatskoj klasi navedenoj na informacijskoj naljepnici. Za učinkovito hlađenje ne preporučujemo rad hladnjaka izvan navedenih graničnih vrijednosti temperatura. Pogledajte tablicu ispod :

Klimatski razred	Temperatura okoline
T	Između 18 and 43 °C
ST	Između 18 and 38 °C
N	Između 16 and 32 °C
SN	Između 10 and 32 °C

NAPOMENA : Ako je temperatura okoline veća od 38°C tada se temperatura prostora zamrzivača ne može podesiti na -22°C ili -24°C. Temperaturu je moguće podesiti samo na vrijednosti -16°C, -18°C, -20°C.

FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI APARATA

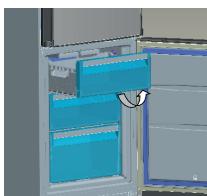
Pribor



Kutija za kockice leda

- Kako bi izvadili kutiju za kockice leda, povucite gornju ladicu u zamrzivaču do kraja van te izvucite kutiju za kockice leda.
- Napunite vodom do 3/4 volumena te kutiju za kockice leda vratite natrag u zamrzivač.

Napomena : Kada postavljate kutiju nazad, postavite je u vodoravni položaj kako se voda ne bi prolila.



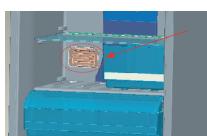
Ladica zamrzivača

Ladica zamrzivača omogućuje uobičajenu raspodjelu hrane unutar zamrzivača.

Vađenje ladice zamrzivača

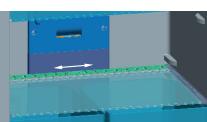
- Povucite ladicu do kraja prema van.
- Podignite prednji dio ladice gore i prema van.
- ! Vraćanje ladice teče na obrnuti način.

Napomena : uvijek držite za ručku ladice dok istu vadite.



Filtar za mirise

Ovaj filter onemogućuje loše mirise u prostoru za hlađenje.



Odzračnik za svježinu

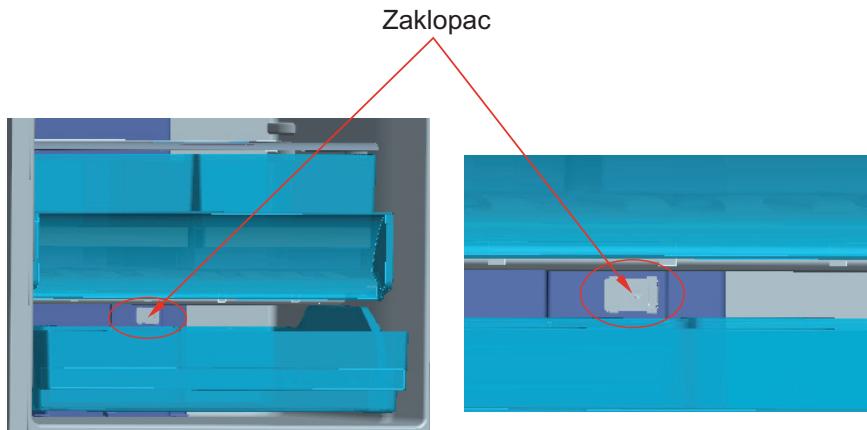
U slučaju da su ladicice potpuno pune, potrebno je otvoriti odzračnika pomoću klizača. Na taj će način zrak i razina vlage u ladicama biti pod kontrolom, te će se produžiti trajnost namirnica.

Ako primjetite kondenzaciju vode na polici, tada pomaknite ovaj klizač koji se nalazi na kraju police.

FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI APARATA

Kutija na kliznim vodilicama

Ovaj odjeljak možete podesiti te uporabiti kao tri različita funkcionalna odjeljka.



Napomena : Aparat je Vama dostavljen sa zaklopcem postavljenim u otvoreni položaj. Deklarirana potrošnja energije te volumen su u skladu s mogućnosti hlađenja ovoga aparata.

1. Ako želite odjeljak na 0°C : Ako ovaj odjeljak želite koristiti kao odjeljak na 0°C tada morate klizni dio (zaklopac prikazan na slici) postaviti iz zatvorenog u otvoreni položaj.

2. Ako želite odjeljak za voće i povrće : Ako ovaj odjeljak želite koristiti kao odjeljak za voće i povrće tada morate klizni dio (zaklopac prikazan na slici) postaviti iz otvorenog u zatvoren položaj.

Ako se ovaj odjeljak koristi kao odjeljak na 0°C, držanje hrane ovdje (umjesto u dijelu za hlađenje ili zamrzavanje) održava njenu svježinu i okus mnogo dulje, a istovremeno zadržava svjež izgled. Kada kutija postane nečista, izvadite je te je operite u vodi. Voda se smrzava na 0°C, ali hrana sadrži sol ili dodatke koji se lede na nižoj temperaturi. Ovaj odjeljak se može koristiti i za svježu ribu, lagano kiselo povrće, rižu i slično.

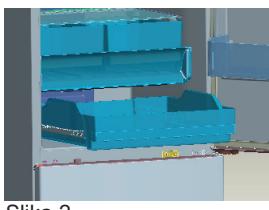
Povlačenjem ladice prema sebi, poklopac se otvara automatski.

NE STAVLJATE HRANU KOJU ŽELITE ZAMRZAVATI ILI PRAVITI KOCKE LEDA JER OVAJ ODJELJAK NIJE ZA TO NAMJENJEN.

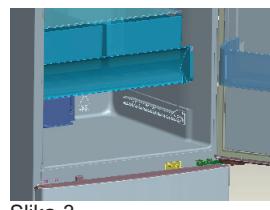
FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI APARATA



Slika-1



Slika-2



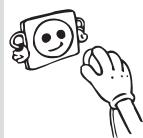
Slika-3

Vađenje kutije na kliznim vodilicama

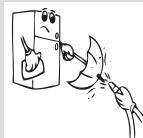
- Potpuno otvorite poklopac. (Slika-1)
- Potpuno izvucite kutiju povlačenjem prema sebi. (Slika-2)
- Podignite kutiju prema gore kako bi kotačići izašli iz vodilice, te potpuno izvucite kutiju van. (Slika-3)

SLIKA I TEKSTUALNI OPIS PRIBORA MOŽE VARIRATI OVISNO O MODELU VAŠEG APARATA !

- Prije početka čišćenja uvjerite se da ste izvukli utikač iz utičnice.



- Nemojte kod čišćenja hladnjaka ulijevati u njega vodu.



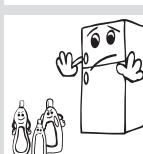
- Vanjske i unutarnje dijelove svog aparata trebate obrisati mekom krpom ili spužvom, koristeći toplu i sapunicu.



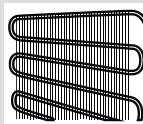
- Izvadite dijelove jedan po jedan i očistite ih sapunicom i vodom. Nemojte ih prati u perilici posuđa.



- Za čišćenje nikad ne koristite zapaljive, eksplozivne ili topive materijale kao što su razređivač, benzin ili kiselina.



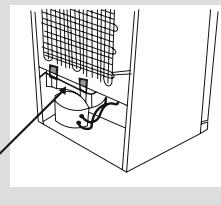
- Trebate očistiti kondenzator (na stražnjoj strani aparata) metlom jednom godišnje kako biste uštedjeli energiju i povećali produktivnost.



Kod izvođenja tog postupka osigurajte da je utikač izvučen. MREŽNO NAPAJANJE TREBA BITI ISKLJUČENO.

ODLEDIVANJE

Vaš se hladnjak odleđuje popuno automatski. Voda kao posljedica odleđivanja prolazi kroz sabirni žlijeb, teče u posudu za isparavanje iza Vašeg hladnjaka i тамо се сама isparava.

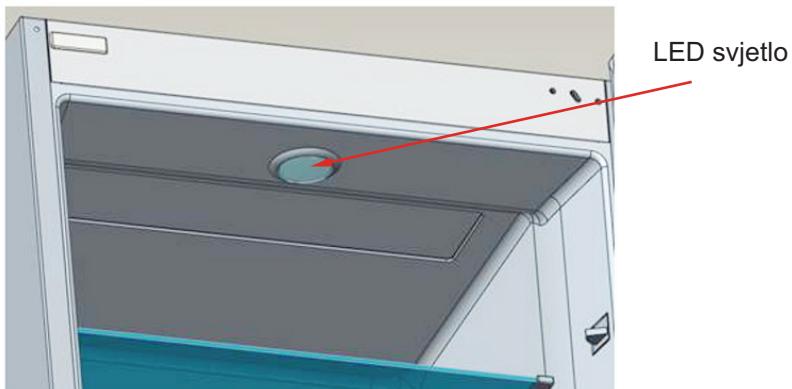


POSUDA ZA ISPARAVANJE

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Zamjena neispravnog osvjetljenja

Ukoliko je potrebno promijeniti neispravno osvjetljenje (LED svjetlo), обратите se ovlaštenom servisu.



(LED svjetlo je izvedeno pomoću svjetlećih dioda, a ne pomoću klasičnih žarulja).

Prostor za hlađenje

- Da bi se spriječila pojava vlaženja i leda, hrana se treba smjestiti u hladnjak u zatvorenim čašama ili poklopljena. Led se hvata na najhladnijim dijelovima isparivača te se vremenom mora odleđivati.
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u hladnjak. Topla hrana i napici trebaju se ohladiti na sobnu temperaturu prije smještanja u hladnjak te adekvatno posložena kako se ne bi ometalo strujanje zraka u prostoru za hlađenje.
- Ništa ne smije dodirivati stražnji dio hladnjaka jer to može izazvati stvaranje leda, a pakiranja se mogu zalijepiti. Ne otvarajte često vrata hladnjaka.
- Složite meso i očišćenu ribu (zapakiranu ili obloženu plastičnom folijom), koju ćete iskoristiti za 1-2 dana, na donji dio hladnjaka (iznad kutije za povrće) jer je to najhladniji dio koji će osigurati najbolje uvjete čuvanja hrane.
- Voće i povrće možete staviti u posudu za povrće bez pakiranja.

NAPOMENA: Krumpir, luk i češnjak ne trebaju se pospremati u hladnjak.

Prostor za duboko smrzavanje

- Koristite prostor za duboko smrzavanje svog hladnjaka za odlaganje smrznutih jela na dulje vrijeme i za proizvodnju kocki leda.
- Za zamrzavnjje sveže hrane budite sigurni kako se ista treba posložiti da bude što više u kontaktu sa površinom za hlađenje..
- Ne stavljajte svežu i topalu do zamrznute hrane, jer ona može otopiti zamrznutu hranu.
- Hranu koju želite smrznuti (meso, kosano meso, ribu itd.) trebate smrzavati podijeljenu u obroke onako kako ćete ih jednom trošiti.
- Nakon što se prostor zamrzivača odmrzne, stavite svežu hranu, a odmrznutu hranu potrošite odmah.
- Ne stavljajte vruća jela u dubinski zamrzivač prije nego što se ohlade. To bi moglo uzrokovati da se pokvare ranije smrznuta jela u dubinskom zamrzivaču.
- Za čuvanje zamrznute hrane; treba se uvijek pridržavati uputa na pakiranjima zamrznute hrane, a ukoliko nema informacija - hrana se ne smije čuvati duže od 3 mjeseca nakon dana kupovine.
- Prilikom kupovine zamrznute hrane provjerite je li bila zamrznuta na odgovarajućoj temperaturi i je li pakiranje neoštećeno.

POSTAVLJANJE HRANE U APARAT

- Zamrznutu hranu treba prevoziti u odgovarajućim spremnicima kako bi se očuvala kvaliteta hrane, te je treba vratiti u zamrzivač u najkraćem mogućem vremenu.
- Ako je na pakiranju zamrznute hrane vidljiva vlaga ili neuobičajena napuhnutost, vjerojatno je prije bilo čuvano na neodgovarajućoj temperaturi i sadržaj se pokvario. Nemojte kupovati takvu hranu !
- Trajanje čuvanja smrznute hrane mijenja se ovisno o temperaturi okoline, učestalosti otvaranja i zatvaranja vrata, namještanjima termostata, vrsti hrane i vremenu koje je proteklo od kupovanja hrane do vremena njenog stavljanja u zamrzivač. Uvijek se držite uputa na ambalaži i nikad nemojte prekoračiti označeno trajanje čuvanja.

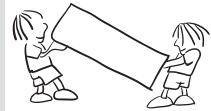
NAPOMENA : Ako želite otvoriti vrata prostora za zamrzavanje odmah nakon što ste ih zatvorili, to neće biti jednostavno. To je potpuno normalno ! Nakon što se postigne ravnoteža, nakon nekog vremena, vrata će se sasvim normalno otvoriti.

VAŽNE NAPOMEME :

- **SMRZNUTU HRANU, NAKON ŠTO SE ODMRZNE, TREBA PRIPREMATI ISTO KAO I SVJEŽU HRANU.
ODMRZNUTA HRANA SE NE SMIJE PONOVO ZAMRZAVATI !**
- Okus nekih začina u kuhanim jelima (anis, bosiljak, potočarka, ocat, sortirani začini, đumbir, češnjak, luk, senf, majčina dušica, majoran, crni biber, kobasica itd.) mijenja se i oni daju jak okus kad se čuvaju kroz dulje vrijeme.
Stoga smrznutim jelima treba dodavati male količine začina ili se željeni začin treba dodati nakon odmrzavanja hrane.
- Vrijeme čuvanja hrane ovisi o upotrijebljenoj masnoći. Prikladne su masnoće margarin, teleći loj, maslinovo ulje, i maslac, a neprikladni su kikirikijev maslac i svinjska mast.
- Hrana u tekućem stanju treba se smrznuti u plastičnim čašama, a druga hrana u folijama ili vrećicama.

- Originalna ambalaža i stiropor trebaju se pospremiti za ponovni transport (ako je poželjan).
- U slučaju ponovnog transporta trebate uvezati svoj hladnjak debelim ambalažnim materijalom, trakama ili jakim špagama i potpuno se kod transporta držati pravila navedenih na ambalaži.
- Tijekom premještanja ili transportiranja najprije skinite pokretne dijelove unutar hladnjaka (police, pribor, kutije itd.) ili ih povežite unutar hladnjaka radi učvršćenja protiv trešnje.

Hladnjak transportirajte u vertikalnom položaju.



Promjena smjera otvaranja vrata

- Ukoliko želite promijeniti smjer otvaranja vrata, obratite se ovlaštenom servisu.

Upozorenja za upravljanje:

Ako temperature prostora za hlađenje i prostora zamrzivača nisu na prikladnim razinama ili ako postoji problem u aparatu, Vaš će Vas hladnjak upozoriti.

Kodovi upozorenja pojavljuju se na displejima namještanja prostora zamrzivača i hlađenja.

UPOZORENJE	ZNAČENJE	RAZLOG	ŠTO UČINITI ?
SR	Upozorenja na kvar	Pojavljuje se kad su jedan ili više dijelova hladnjaka u kvaru ili kad postoji problem u sustavu hlađenja.	Odmah pozovite servis.
LF	Prostor zamrzivača nije dovoljno hladan.	Ovo se upozorenja pojavljuje ako je postao kvar u napajanju kroz dulje vrijeme.	Ako Vam se smrznuta hrana odmrzava, potrošite je što je prije moguće i nemojte je ponovno smrzavati budući da postoji opasnost truljenja. Ne stavljajte svježu hranu dok se greška ne otkloni. Postavite temperaturu na nižu razinu ili na brzo smrzavanje dok prostor ne postigne normalnu nisku temperaturu.
LC	Prostor hladnjaka je previše topao.	Optimalna je temperatura prostora hlađenja +4°C. Kad se prikaže ovo upozorenje, onda je hrana u prostoru za hlađenje u opasnosti od truljenja.	Postavite temperaturu na nižu razinu ili na brzo hlađenje dok prostor ne postigne normalnu nisku temperaturu. Ne otvarajte često vrata dok se ova greška ne ukloni.
LF and LC	Upozorenje kako se nije postigla dovoljno niska temperatura.	Kombinacija LF i LC upozorenja	Ovo upozorenje ćete vidjeti kada kad hladnjak uključite po prvi puta. Upozorenje će nestati kada se postigne odgovarajuća temperatura.
HC	Prostor hladnjaka je previše hladan.	Hrana se počinje smrzavati jer je temperatura previše niska.	Uvjerite se da aparat nije u načinu brzog hlađenja. Smanjite temperaturu prostora za hlađenje.

LOPO	Nizak napon	Hladnjak se prebacuje na način čekanja kad napon napajanja padne ispod 170 volti.	Ova mogućnost štiti kompresor od oštećenja uslijed niskog napona. Hladnjak će početi raditi automatski kad se napon vrati na traženu razinu.
-------------	-------------	---	--

Ako Vaš hladnjak ne radi:

- Postoji li ispad (prekid) električne energije?
- Je li utikač korektno spojen na utičnicu?
- Je li pregorio osigurač utičnice na koju je utikač spojen, ili glavni osigurač?
- Postoji li kvar na utičnicama? Za provjeru toga utaknite utikač hladnjaka u utičnicu koja sigurno radi.

Ako Vaš hladnjak slabo hlađi :

- Da li je temperatura okoliša odgovarajuća ?
- Da li se vrata Vašeg aparata često otvaraju i ostavljaju otvorena na duže vrijeme ?
- Da li su vrata aparata dobro zatvorena ?
- Da li ste postavili posudu s hranom da dodiruje stražnju stranu unutrašnjosti aparata i time sprječava cirkulaciju zraka ?
- Da li je aparat prepunjen ?
- Da li postoji odgovarajući razmak između stražnje strane aparata i zidova ?
- Da li temperatura okoline unutar dozvoljenih granica koje su propisane u ovom priručniku ?

Ako je hrana u vašem aparatu previše ohlađena :

- Da li je pravilno podešena temperatura ?
- Da li ste nedavno stavili veću količinu hrane u prostor zamrzivača? Ako jeste tada će aparat jače ohladiti hranu jer će morati raditi puno dulje kako bi se postavljena količina hrane ohladila.

Ako Vaš aparat radi preglasno :

Kako bi se zadržalo pravilan nivo hlađenja, kompresor se mora uključivati s vremenom na vrijeme. Buka Vašeg aparata u tom slučaju je normalna. Kada se postigne potrebni nivo hladnoće tada će se buka automatski smanjiti. **Ali ako se buka nastavi :**

- Da li je Vaš aparat postavljen stabilno ? Da li su nožice dobro podešene ?

PRIJE POZIVA SERVISU

- Da li se nešto nalazi naslonjeno iza Vašeg aparata ?
- Da li police ili posuđe na policama vibriraju ? Posložite police i/ili posuđe na drugačiji način (ako je to slučaj).
- Da li predmeti postavljeni na Vaš aparat još uvijek vibriraju ?

Normalna buka

Zvuk pucketanja (pucketanja leda):

- Čuje se tijekom procesa automatskog odleđivanja.
- Čim se aparat ohladi ili ugrije (eksplanzija materijala aparata).

Kratki zvuk udara : Čuje se kad termostat uključuje i isključuje kompresor.

Buka kompresora (Normalna buka): To je normalna buka motora. Taj zvuk pokazuje da kompresor normalno radi. Kad se kompresor uključuje, on može raditi malo bučnije kroz kratak vremenski period.

Zvuk ključanja ili šuma: Ovaj se zvuk emitira kad rashladna tekućina teče kroz cijevi unutar sustava.

Zvuk toka vode: To je normalan zvuk vode koja teče u posudu za isparavanje tijekom procesa odleđivanja. Zvuk se može čuti tijekom procesa odleđivanja koji se odvija u aparatu.

Zvuk puhanja zraka: To je normalan zvuk ventilatora. Taj se zvuk može čuti zahvaljujući cirkulaciji zraka u "No Frost" hladnjacima kad sustav radi normalno.

Ako dolazi do vlaženja u unutarnjim dijelovaim Vašeg hladnjaka:

- Je li hrana propisno zapakirana? Jesu li čaše dobro osušene prije stavljanja u hladnjak?
- Otvaraju li se vrata hladnjaka vrlo često? Kad se vrata otvore, vlaga iz zraka ulazi u hladnjak. Posebno ako je sadržaj vlage u prostoriji previsok, što se vrata češće otvaraju to će brže doći do vlaženja.
- Normalno je da se na stražnjoj stijenci formiraju kapljice vode, slijedeći automatski proces odleđivanja. (U statickim modelima).

Ako se vrata ne otvaraju i ne zatvaraju propisno :

- Da li paketi hrane sprječavaju zatvaranje vrata?
- Jesu li odjeljci vrata, police i ladice ispravno smješteni?
- Jesu li brtve vrata neispravne ili poderane?
- Stoji li Vaš hladnjak na ravnoj podlozi?

Ako su bridovi ormara hladnjaka u dodiru s brtvom vrata vrući:

Posebno u ljetnim mjesecima (za vrućeg vremena), kad kompresor radi, može doći do zagrijavanja na površinama u dodiru s brtvom na hladnjaku i to je sasvim normalno.

VAŽNE NAPOMENE:

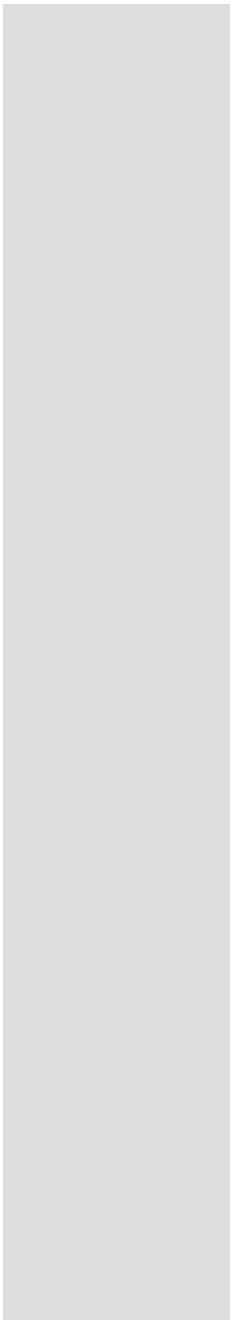
- U slučaju naglog ispada energije ili prekida priključka utikača u utičnici aktivirat će se zaštita kompresora dok tlak plina u sustavu hlađenja Vašeg hladnjaka još nije uravnotežen. 5 minuta kasnije Vaš će hladnjak početi raditi i nema razloga za zabrinutost.
- Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme (npr. tijekom ljetnih praznika) isključite ga iz el. utičnice, očistite ga i ostavite vrata otvorena radi sprječavanja stvaranja neugodnog mirisa i pljesni od vlage.
- Ako i dalje imate problema s hladnjakom iako ste se pridržavali uputa iz ove knjižice, molimo kontaktirajte najbliži ovlašteni servisni centar.
- Ovaj aparat namijenjen je uporabi u kućanstvima i može se koristiti samo u kućanstvima i za naznačene svrhe. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku uporabu. Takva uporaba će uzrokovati opoziv jamstva i naša tvrtka neće biti odgovorna za gubitke koji nastanu.
- Životni vijek Vašeg aparata, proglašen od strane Ministarstva industrije (period osiguranja zamjenskih dijelova za aparat da bi on mogao ispunjavati svoje funkcije), iznosi 10 godina.

Informacije o sukladnosti

- Aparat je projektiran za uporabu na temperaturama okoline između 16°C i 43°C.
- Aparat je projektiran u skladu sa standardima EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- 1 – Uređaj postavite u hladnu, dobro prozračenu prostoriju, ne izlažite ga izravnom sučevom svjetlu ili blizini izvora topline (radijator, štednjak... itd). U protivnom koristite izolacijsku ploču.
- 2 – Ostavite toplu hranu i pića da se ohlade izvan uređaja.
- 3 – Kod otapanja zamrznute hrane, stavite je u odjeljak hladnjaka. Niska temperatura zamrznute hrane pomoći će rashladiti odjeljak hladnjaka prilikom otapanja. Što dovodi do uštede energije. Ako se zamrznuta hrana ostavi vani, to će dovesti do gubitka energije.
- 4 – Kad stavlјate pića i tekućine u hladnjak morate ih pokriti. U protivnom će se povećati vлага u uređaju. Pa se produžuje vrijeme potrebno za hlađenje. Pokrivanjem pića i tekućina pomaže u zadržavanju okusa i mirisa.
- 5 – Prilikom stavljanja hrane i pića u hladnjak, vrata držite otvorenima što je kraće moguće.
- 6 – Neka poklopci bilo kojeg različitog temperaturnog odjeljka uređaja (posude za povrće, rashladni odjeljak... itd) budu zatvoreni.
- 7 – Brtve na vratima moraju biti čiste i dobro pranjati. Brtve zamijenite ako su istrošene.



Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	38
General warnings	38
Safety warnings	41
Installing and operating your fridge	42
Before Using your Fridge	43
Information on No-Frost technology	43
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	44
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	48
Display and control panel	48
Operating your fridge	49
Super freeze mode	49
Super cool mode	49
Economy mode	49
Holliday mode	50
Drink cool mode	51
Screen saver mode	51
Cooler temperature settings	52
Freezer temperature settings	52
Light cancelling mode	53
Function of Child lock	53
Warnings about Temperature Adjustments	54
Accessoires	55
Ice box	55
Freezer box	55
Odor Filter	55
Fresh dial	55
Roller storage box	56
CLEANING AND MAINTENANCE	58
Defrosting	58
Replacing The LED Lamp	59
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	60
Refrigerator compartment	60
Freezer compartment	61
SHIPMENT AND REPOSITIONING	66
Repositioning the door	66
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE ...	67
TIPS FOR SAVING ENERGY	71

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.



WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: To avoid a hazard due to the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.



- If your appliance uses R600a as a refrigerant – you can learn this information from the label on the cooler- you should be careful during shipment and montage to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. Although R600a is an environmental friendly and natural gas, as it is explosive, in case of a leakage to be occurred due to a damage in the cooler elements move your fridge from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not give damage to the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in

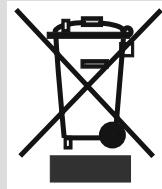
BEFORE USING THE APPLIANCE

- household and similar applications such as;
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
 - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have it installed by an authorized electrician.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understandt the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance, shall not be made by children without supervision.
 - If the supply cord is demaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.

Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridge.

Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE for the reuse, recycle and recovery purposes.



Notes:

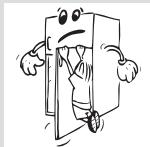
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible of the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used at houses and it can only be used in house and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

BEFORE USING THE APPLIANCE

Safety warnings



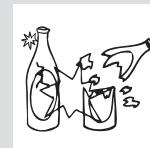
- Do not use multiple receptacles or extension cord.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them to hang over the door.



- Do not plug-in or out the plug from the receptacle with wet hands to prevent electrocution!



- Do not place glass bottles or beverage cans in the freezer department. Bottles or cans may explode.



- Do not place explosive or flammable material in your fridge for your safety. Place drinks with higher alcohol amount vertically and by closing their necks tightly in the fridge department.

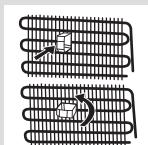
- When taking ice made in the freezer department, do not touch it, ice may cause ice burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer department!

- Do not re-freeze the frozen goods after being melted. This may cause health issues like food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Fix the accessories in the fridge during transportation to prevent damage to accessories.

Installing and operating your fridge

Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:

- Operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- Mains cord of your fridge has a grounded plug. This plug should be used with a grounded receptacle that has a 16 ampere fuse minimum. If you don't have a receptacle confirming with this, please have it done by a qualified electrician.
- We do not take the responsibility of the damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge in a place that it would not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, Gas ovens and heater cores, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or left under the rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm is available on the upper side.
- The adjustable front legs should stabilized in an appropriate height to allow your fridge operate in a stable and proper way. You can adjust the legs by turning them clockwise (or in the opposite direction). This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts with warm water added with a tea spoonful of sodium bicarbonate, and then rinse with clean water and dry. Place all parts after cleaning.
- Install the distance adjustment plastic (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° as shown in the figure to prevent the condenser from touching the wall.

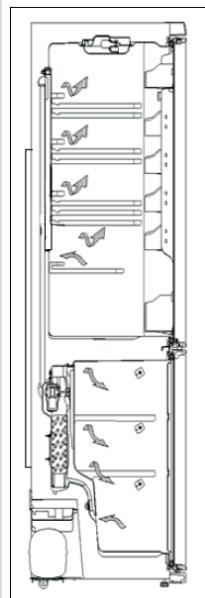


BEFORE USING THE APPLIANCE



Before Using your Fridge

- When it is operated for the first time or after transportation, keep your fridge in the upright position for 3 hours and plug it on to allow efficient operation. Otherwise, you may damage the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time; the smell will fade away when your fridge starts to cool.



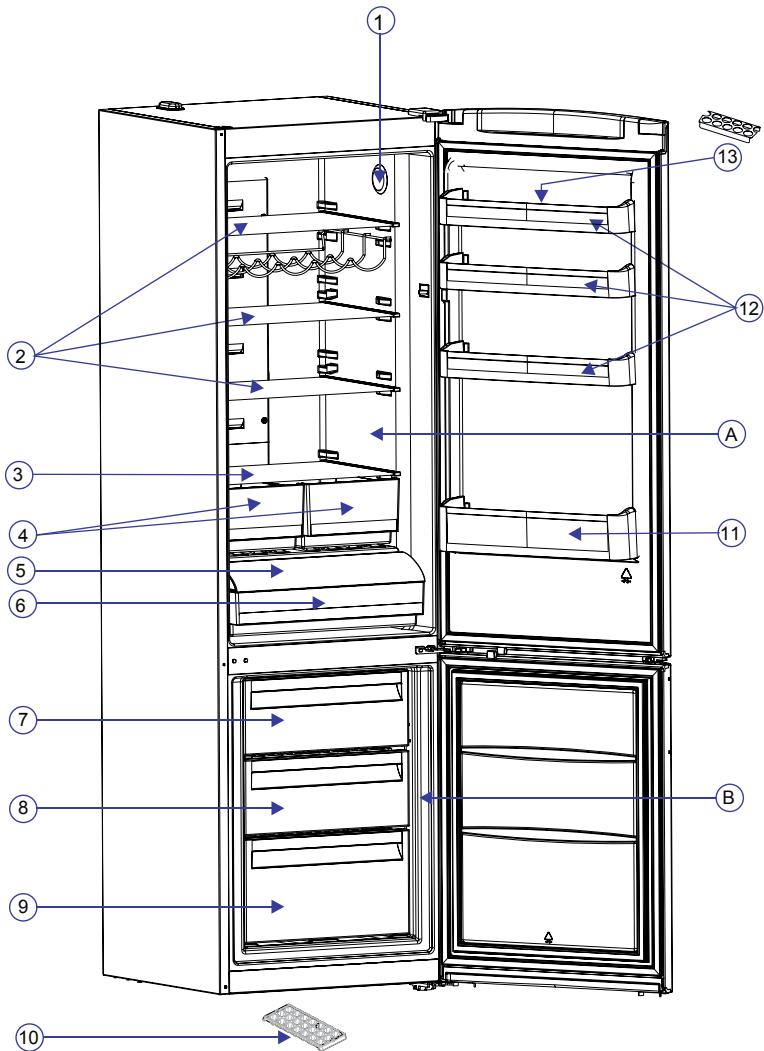
Information on No-Frost technology

No-frost refrigerators differ from other static refrigerators in their operating principle.

In normal fridges, the humidity entering the fridge due to door openings and the humidity inherent in the food causes freezing in the freezer department. To defrost the frost and ice in the freezer compartment, you are periodically required to turn off the fridge, place the food that needs to be kept frozen in a separately cooled container, and remove the ice gathered in the freezer department.

The situation is completely different in no-frost fridges. Dry and cold air is blown into the fridge and freezer compartments homogeneously and evenly from several points via a blower fan. Cold air dispersed homogeneously and evenly between the shelves cools all of your food equally and uniformly, thus preventing humidity and freezing.

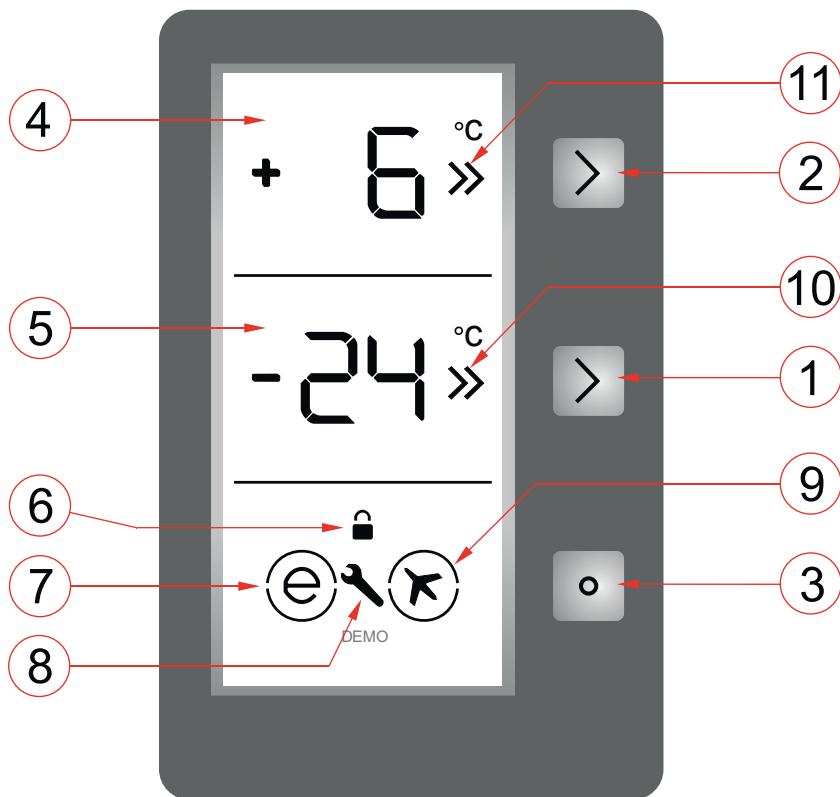
Therefore your no-frost fridge allows you ease of use, in addition to its huge capacity and stylish appearance.



This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

- A) Refrigerator compartment
 - B) Freezer compartment
-
- 1) Refrigerator light
 - 2) Fridge glass shelves
 - 3) Crisper cover
 - 4) Crispers
 - 5) Roller storage box cover
 - 6) Roller storage box
 - 7) Freezer upper basket
 - 8) Freezer middle basket
 - 9) Freezer bottom basket
 - 10) Ice tray
 - 11) Bottle shelf
 - 12) Door shelves
 - 13) Egg holder

Display and control panel



Use of control panel

1. It enables the setting value of freezer to be modified and super freeze mode to be activated if desired. Freezer may be set to -16, -18, -20, -22, -24 °C, SF.
2. It enables the setting value of cooler to be modified and super cool mode to be activated if desired. Cooler maybe set to 8, 6, 5, 4, 2 °C, SC.
3. It enables the modes (economy, holiday...) to be activated if desired.
4. It is cooler set value screen.
5. It is freezer set value screen.
6. It is child-lock symbol.
7. It is economy mode symbol.
8. It is alarm symbol.
9. It is holiday mode symbol.
10. It is super freeze indicator.
11. It is super cooling indicator.

Operating your fridge

Super freeze mode

How would it be used?

- Press freezer set button until SF letters will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.
- Freezer temperature segment will show "SF".

During this mode:

- Temperature of cooler and super cool mode may be adjusted. In this case super freeze mode continues.
- Economy and Holiday mode can not be selected.
- Super freeze mode can be cancelled by the same operation of selecting.

Super cool mode

How would it be used?

- Press cooler set button until SC letters will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.
- Cooler temperature segment will show "SC".

During this mode:

- Temperature of freezer and super freeze mode may be adjusted. In this case super cool mode continues.
- Economy and Holiday mode can not be selected.
- Super cool mode can be cancelled by the same operation of selecting.

Economy mode

How would it be used?

- Push "mode button" till a circle appears around economy symbol.
- If no pressed any button for 1 sec. Mode will be set. Circle will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Freezer and refrigerator temperature segments will show "E".
- Circle of economy symbol and E will light till mode finishes.

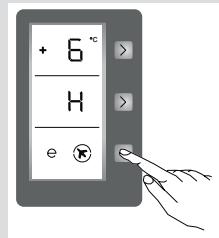
During this mode:

- Freezer may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool and super freeze modes can be selected. Economy mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Holiday mode can be selected after cancelling the economy mode. Then the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.

Holiday mode

How would it be used?

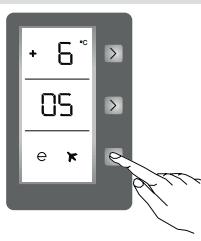
- Push "mode button" till a circle appears around plane symbol.
- If no pressed any button for 1 sec. Mode will be set. Circle will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Freezer temperature segment will show "H".
- Circle of plane symbol and H will light till mode finishes.



During this mode:

- Freezer may be adjusted. When holiday mode will be cancelled , the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When holiday mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool and super freeze modes can be selected. Holiday mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Economy mode can be selected after cancelling the holiday mode. Then the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.

THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES



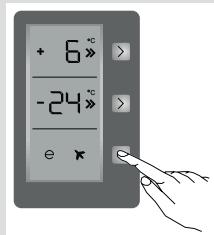
Drink cool mode

When would it be used?

This mode is used to cool the drinks within adjustable time.

How would it be used?

- Press freezer button for 3 seconds.
- dc letters will be seen on freezer screen and the 05 blinks on cooler screen.
- Press cooler button to adjust the time (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutes).
- When you select the time the numbers will blink 3 times on screen and sound beep beep.
- If no button is pressed within 2 seconds the time will be set.
- The countdown starts from the adjusted time minute by minute.
- The rest time blinks on the screen.
- To cancel this mode press freezer set button for 3 seconds.



Screen saver mode

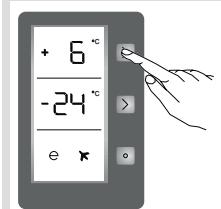
How to use?

- This mode will be activated when you press on mode button for 5 seconds.
- If pressed on no button in 5 seconds when he mode is active, lights of the control panel will go off.
- If you press any button when lights of control panel are off, the current settings will appear on the screen, and then you can make the adjustment as you want. If you neither cancel screen saver mode nor press on any button in 5 seconds, the control panel will go off again.
- To cancel screen saver mode press on mode button for 5 seconds again.
- When screen saver mode is active you can also activate child lock.

- If you do not press any button for 5 seconds after activating child lock, the lights of the control panel will go off. Then, you can view the previous settings and that child lock symbol is active when you press any button, and you can cancel child lock as is described in the instruction of that mode.

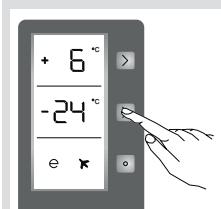
Cooler temperature settings

- Initial temperature value for Cooler Setting Indicator is +4 °C.
- Press cooler button once.
- When you first push this button, the last value appears on the setting indicator of the cooler.
- Whenever you press on this button, lower temperature will be set. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, supercool)
- When you push the cooler set button until supercool symbol appears on the Cooler Setting Indicator, and if you do not push any button in 1 seconds Super Cool will flash.
- If you continue to press, it will restart from +8°C.
- The temperature value selected before Holiday Mode, Super Freeze Mode, Super Cool Mode or Economy Mode is activated will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.



Freezer temperature settings

- Initial temperature value for Freezer Setting Indicator is -18°C.
- Press freezer set button once.
- When you first push this button, the last set value will blink on screen.
- Whenever you press on this button, lower temperature will be set (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C superfreeze).
- When you push the freezer set button until superfreeze symbol appears on the Freezer Setting Indicator, and if you do not push any button in 1 seconds Super Freeze will flash.
- If you continue to press, it will restart from -16°C.



THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

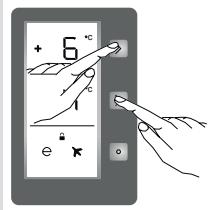
- The temperature value selected before Holiday Mode, Super Freeze Mode, Super Cool Mode or Economy Mode is activated will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.

Light cancelling mode

When would it be used?

- If you want to cancel lights of cooler, you can select this mode.
- While pushing on freezer, cooler, mode buttons, open and close one of the doors for 3 times. The mode will be selected in this way. From now on, the lights will not come on when the function is not cancelled by the same way.
- If you want to cancel this mode, repeat the same process or the mode will automatically cancel itself after 24 hours.

Function of Child lock



When would it be used?

To prevent children from playing with the buttons and changing the settings you have made, child lock is available in the appliance.

Activating Child Lock

Press on Freezer and Cooler buttons simultaneously for 5 seconds.

Deactivating Child Lock

Press on Freezer and Cooler buttons simultaneously for 5 seconds.

Note: Child lock will also be deactivated if electricity is interrupted or the fridge is unplugged.

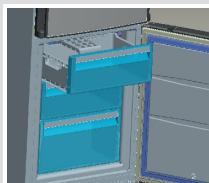
Warnings about Temperature Adjustments

- Your temperature adjustments will not be deleted when an energy breakdown occurs.
- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.

Climate Class	Ambient Temperature °C
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

Note: If the temperature of the environment is higher than 38°C, the freezer partition temperature cannot be adjusted to -22°C and -24°C. It can only be adjusted to the values of -16°C, -18°C, -20°C.

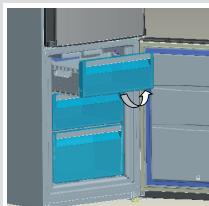
Accessoires



Ice box

- To remove ice box; pull the upper freezer box out as far as possible and then pull the ice box out.
- Fill 3/4 full of water and place the ice box in freezer.

Note: While placing the ice box in the freezer, place in a horizontal position. Otherwise the water in the ice box can be spill.



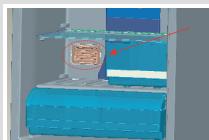
Freezer box

The freezer box allows foods are maintained more regularly.

Removing The freezer box;

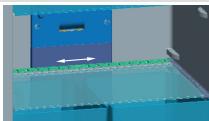
- Pull the box out as far as possible
- Pull the front of box up and out.
- ! Make the inverse of the same operation for the resetting the sliding compartment.

Note: Always Keep the handle of box while removing the box.



Odor Filter

The filter in this area, blocks the bad smell in the cooler compartment.



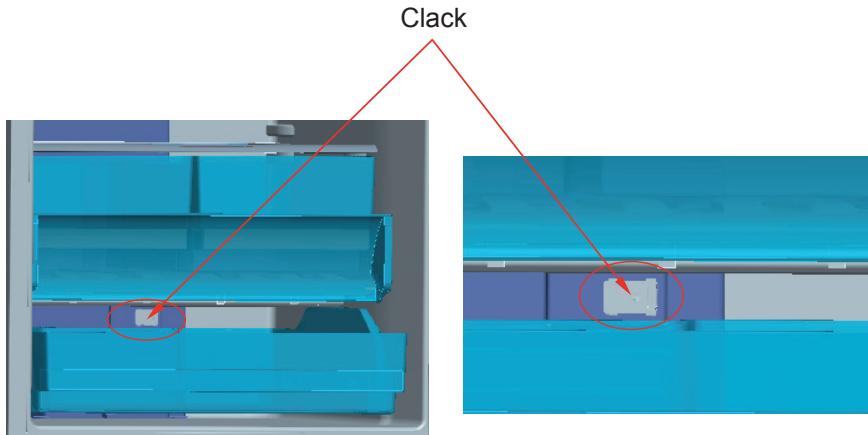
Fresh dial

In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased.

If you see any condensation on glass shelf, you must open this klappe which is on behind of shelf.

Roller storage box

You can adjust and use this department as 3 different functional department.



Note: Your fridge is delivered to you with the shown clack in open position. Declared energy consumption and volume are according to the chiller option of the product.

1. To use for 0 °C Department: If you want to use this compartment as 0 °C box, you must take the sliding part (cover, which is indicated in picture) from closed position to open position.

2. To use for Crisper Department: If you want to use this compartment as crisper, you must take the sliding part (cover, which is indicated in picture) from open position to closed position.

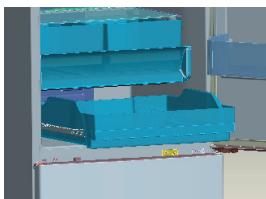
- While this department is used as 0 °C Department, keeping food in the Chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food retain freshness and flavour longer, while preserving its fresh appearance. When chiller tray becomes dirty, remove it and wash it with water. (Water freezes at 0°C, but foods containing salt or sugar freeze at temperature lower than that) Normally people use the chiller compartment for raw fish, lightly pickled, rice, etc...
- Pull the chiller shelf out toward you. the cover will open automatically.

Do not put foods you want to freeze or ice trays in order to make ice.

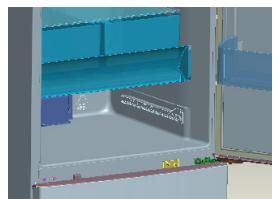
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES



Picture-1



Picture-2



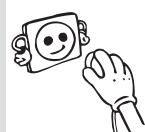
Picture-3

Removing The chiller shelf;

- Open the cover fully. (Picture-1)
- Pull the chiller shelf out toward you. (Picture-2)
- Pull the wheels of chiller shelf up from rail to remove. (Picture-3)

Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.

- **Make sure to unplug the fridge before starting to clean it.**



- Do not wash your fridge by pouring water.



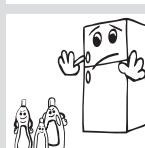
- You can wipe the inner and outer sides with a soft cloth or a sponge using warm and soapy water.



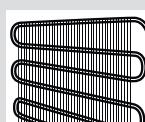
- Remove the parts individually and clean with soapy water. Do not wash in washing machine.



- Never use flammable, explosive or corrosive material like thinner, gas, acid for cleaning.



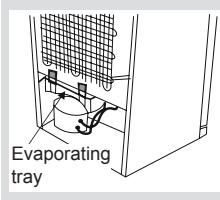
- You should clean the condenser with broom at least once a year in order to provide energy saving and increase the productivity.



Make sure that your fridge is unplugged while cleaning.

Defrosting

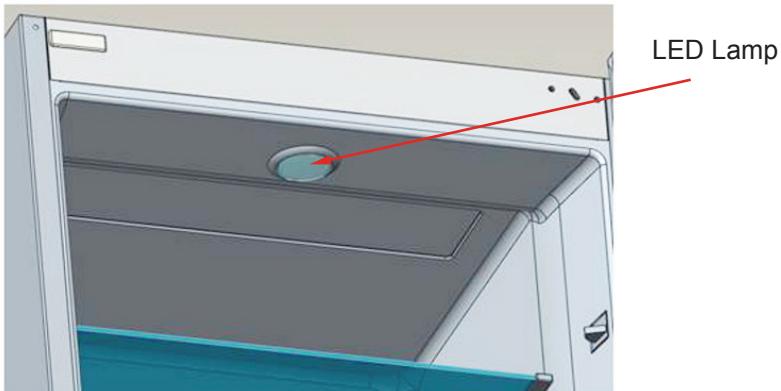
Your refrigerator makes fully automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the vaporization container behind your refrigerator and evaporates by itself in there.



CLEANING AND MAINTENANCE

Replacing The LED Lamp

You should contact the nearest Authorized Service.



Refrigerator compartment

- To reduce humidity and consequent increase of frost never place liquids in unsealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporator and in time will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Nothing should touch on the back wall as it will cause frost and the packages can stick on the back wall. Do not open the refrigerator door too frequently.
- Arrange the meat and cleaned fish(wrapped in packages or sheets of plastic) which you will use in 1-2 days,in the bottom section of the refrigerator compartment(that is above the crisper) as this is the coldest section and will ensure the best storing conditions.
- You can put the fruits and vegetables into crisper without packing.

Some recommendations have been specified below for the placement and storage of your food in the cooling compartment.

Food	Storing time	Where to place in the fridge department
Vegetables and fruits	1 week	In the Crisper (without being wrapped)
Meat and fish	2 to 3 days	Covered with plastic folio and bags or in a meat box (on the glass shelf)
Fresh cheese	3 to 4 days	In the special door shelf
Butter and Margarine	1 week	In the special door shelf
Bottled product, Milk and Yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	In the special door shelf
Eggs	1 month	In the egg shelf
Cooked food		All shelves

NOTE: Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

Freezer compartment

- The use of freezer is, storing of deep-frozen or frozen foods for long periods of time and making ice cubes.
- To freeze fresh food, ensure that as much of the surface as possible of food to be frozen is in contact with the cooling surface.
- Do not put fresh food with frozen on side by side as it can thaw the frozen food.
- While freezing fresh foods(i.e meat,fish and mincemeat), divide them in parts you will use in one time.
- Once the unit has been defrosted replace the foods into freezer and remember to consume them in as short period of time.
- Never place warm food in the freezer compartment. As it will disturb the frozen foods.
- For storing the frozen foods;the instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully and if no information is provided food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- When buying frozen foods ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.
- Frozen foods should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be returned to the freezing surfaces of the unit in the shortest possible time.
- If a package of frozen food shows the sign of humidity and abnormal swelling it is probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen foods depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the package and never exceed the maximum storage life indicated.

Not that; if you want to open again immediately after closing the freezer door, it will not be opened easily. It's quite normal! After reaching equilibrium condition, the door will be opened easily.

Important note:

- *Frozen foods, when thawed, should be cooked just like fresh foods. If they are not cooked after being thawed they must NEVER be re-frozen.*

- The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basilica, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a strong taste when they are stored for a long period. Therefore, the frozen food should be added little amount of spices or the desired spice should be added after the food has been thawed.
- The storage period of food is dependent on the oil used. The suitable oils are margarine, calf fat, olive oil and butter and the unsuitable oils are peanut oil and pig fat.
- The food in liquid form should be frozen in plastic cups and the other food should be frozen in plastic folios or bags.

Some recommendations have been specified on pages 30, 31 and 32 for the placement and storage of your food in the deep freeze compartment.

ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

Fish and Meat	Preparation	Storage Duration (months)	Thawing period at room temperature -hours-
Beef Steak	Packed for freezing in convenient portions	6-10	1-2
Lamb Meat	Packed for freezing in convenient portions	6-8	1-2
Calf Roast	Packed for freezing in convenient portions	6-10	1-2
Calf Cubes	In small pieces	6-10	1-2
Sheep Cubes	In pieces	4-8	2-3
Minced meat	In convenient portions, packaged without being spiced	1-3	2-3
Offal (piece)	In pieces	1-3	1-2
Sausage/Salami	Must be packed even if it is film-coated		Until thawed
Chicken and turkey	Packed for freezing in convenient portions	7-8	10-12
Goose / Duck	Packed for freezing in convenient portions	4-8	10
Deer - Rabbit - Boar	Portions of 2.5 kg and with no bones	9-12	10-12
Freshwater fish (Trout, Carp, Northern Pike, Cat, Fish)	It should be washed and dried after it is well cleaned inside and scaled, the tail and head parts should be cut off where necessary.	2	Until it is well thawed
Lean fish (Sea Bass, Turbot, Sole)		4-8	Until it is well thawed
Fatty fish (Bonito, Mackerel, Blue Fish, Anchovy)		2-4	Until it is well thawed
Crustaceans	Cleansed and put into bags	4-6	Until it is well thawed
Caviar	In its package, inside an aluminum or plastic cup	2-3	Until it is well thawed
Snail	In salty water, inside an aluminum or plastic cup	3	Until it is well thawed

ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

EN
61

Vegetables and Fruits	Preparation	Storage Duration (months)	Thawing period at room temperature -hours-
Cauliflower	Remove the leaves, divide the core into parts and keep it waiting in water containing a little amount of lemon	10 - 12	It may be used in frozen form
Green Beans, French Beans	Wash them and cut into small pieces.	10 - 13	It may be used in frozen form
Peas	Shell and wash them	12	It may be used in frozen form
Mushrooms and Asparagus	Wash them and cut into small pieces	6 - 9	It may be used in frozen form
Cabbage	In a cleaned fashion	6 - 8	2
Eggplant	Cut it into pieces of 2cm after washing it	10 - 12	Separate plates from each other
Corn	Clean it and pack it with its cob or in grains	12	It may be used in frozen form
Carrot	Clean them and cut into slices	12	It may be used in frozen form
Pepper	Remove the stem, divide it into two and separate the seeds	8 - 10	It may be used in frozen form
Spinach	Washed	6 - 9	2
Apple and Pear	Slice it by peeling its rind	8 - 10	(In freezer) 5
Apricot and Peach	Divide it into half and remove the seeds	4 - 6	(In freezer) 4
Strawberry and Raspberry	Wash and clean them	8 - 12	2
Cooked fruits	Inside a cup with addition of 10% of sugar	12	4
Plums, Cherries, Sour Cherries	Wash them and remove the stems	8 - 12	5 - 7

ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

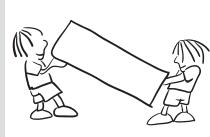
Dairy Products and Pastries	Preparation	Storage Duration (months)	Storage Conditions	
Packaged (Homogenised) Milk	In its own package	2 - 3	Homogenised Milk only	
Cheese (except white cheese)	In the form of slices	6 - 8	They may be left in their original packages for short time storage. They should also be wrapped in plastic folio for long term storage.	
Butter, Margarine	In its own package	6		
Egg (*)	Egg White		30 gr of it Equals to one egg yolk.	In a closed cup
	Egg mixture (White-Yolk)	10	50 gr of it Equals to one egg yolk.	
	Egg Yolk	8 - 10	20 gr of it Equals to one egg yolk.	

(*) It should not be frozen with its shells. The white and yolk of the egg should be frozen separately or as having been well mixed.

	Storage Duration (months)	Thawing period at room temperature (hours)	Thawing duration in the oven (minutes)
Bread	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pie	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Tart	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Filo Pastry	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

- Original package and foam may be kept for re-transportation (optionally).
- You should fasten your fridge with thick package, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.
- Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.

Carry your fridge in the upright position.



Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your fridge door, if the door handles on your fridge are installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your fridge may be changed, you should contact the nearest Authorised Service to have the opening direction changed.

BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

Check Warnings;

Your fridge warns you if the temperatures for cooler and freezer are in improper levels or when a problem occurs in the appliance. Warning codes are displayed in the Freezer and Cooler Indicators.

ERROR TYPE	ERROR TYPE	WHY	WHAT TO DO
SR	"Failure Warning"	There is/are some part(s) Out of order or there is a failure in cooling process	Call Service for assistance as soon as possible.
LF	Freezer comp. Not Cold enough	This caution will be seen especially after long term of power failure	<ol style="list-style-type: none">1. Do not freeze the foods that are thaw and use in short time period.2. Set the freezer temperature to colder values or set the super freeze , until the compartment gets to normal temperature.3. Do not put fresh food until this failure is off.
LC	"Refrigerator comp. Not Cold enough"	Ideal temperature for Ref. Compartment is +4 °C. If you see this warning your foods have risk of spoiling.	<ol style="list-style-type: none">1. Set the refrigerator temperature to colder values or set the super cooling mode until the compartment gets to normal temperature.2. Do not open the door much until this failure is off.
LF and LC	"not cold enough Warning"	It is the combination of LF and LC Error type	You will see this failure when first starting the appliance. It will be off after the compartments gets normal temperature
HC	Refrigerator comp. too Cold	The foods starts to freeze because of the too much cold temperature	<ol style="list-style-type: none">1. Check if the "Super cooling mode" is on2. Decrease the refrigerator temperature values

LOPO	"Low voltage Warning"	When the power supply gets lower than 170 V the appliance gets to steady position.	This not a failure. This prevents any damages on the compressor. This warning will off after the voltage gets required level
-------------	-----------------------	--	--

If your fridge is not operating;

- Is there a power failure?
- Is the plug connected to the socket correctly?
- Is the fuse of the socket to which the plug is connected or the main fuse blown?
- Is there any failure at the socket? To check this, plug your refrigerator to a socket this is surely operating.

If your fridge is not cooling enough;

- Is the temperature adjustment right?
- Is the door of your fridge opened frequently and left open for a long while?
- Is the door of fridge closed properly?
- Did you put a dish or food on your fridge so that it contacts the rear wall of your fridge so as to prevent the air circulation?
- Is your fridge filled excessively?
- Is there adequate distance between your fridge and the rear and side walls?
- Is the ambient temperature within the range of values specified in the operating manual?

If the food in your refrigerator compartment is over cooled

- Is the temperature adjustment right?
- Are there many food recently put inside the freezer compartment? If so, your fridge may over cool the food inside the refrigerator compartment as it will operate longer to cool these food.

If your fridge is operating too loudly;

To maintain the set cooling level, compressor may be activated from time to time. Noises from your fridge at this time are normal and due to its function. When the required cooling level is reached, noises will be decreased automatically. If the noises persist;

- Is your appliance stable? Are the legs adjusted?

BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

- Is there anything behind your fridge?
- Are the shelves or dishes on the shelves vibrating? Re-place the shelves and/or dishes if this is the case.
- Are the items placed on your fridge vibrating?

Normal Noises;

Cracking (Ice cracking) Noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise (Normal motor noise): This noise means that the compressor operates normally Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blowing Noise (Normal fan noise): This noise can be heard in No-Frost fridge during normal operation of the system due to the circulation of air.

If humidity builds up inside the fridge;

- Are all food packed properly? Are the containers dried before placing them in the fridge?
- Are the fridge doors opened frequently? Humidity of the room gets in the fridge when the doors are opened. Humidity build up will be faster when you open the doors more frequently, especially if the humidity of the room is high.
- Building up of water drops on the rear wall after automatic defrosting is normal. (in Static Models)

If the doors are not opened and closed properly;

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?
- Are door gaskets broken or torn?
- Is your fridge on a level surface?

If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;
Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

IMPORTANT NOTES:

- Compressor protection function will be activated after sudden power breakdowns or after unplugging the appliance, because the gas in the cooling system is not stabilized yet. Your fridge will start after 5 minutes, there is nothing to worry about.
- If you will not use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your fridge according to Part 4 and leave the door open to prevent humidity and smell.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest authorized service.
- The appliance you bought is designed for home type use and can be used only at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer use the appliance in a way that does not comply with these features, we emphasize that the producer and the dealer shall not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.
- The lifetime of your appliance stated and declared by the Department of the Industry is 10 years (the period for retaining parts required for the proper functioning of the appliance).

Conformity Information

- This equipment is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 43°C range.
- The appliance is designed in compliance with the EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC standards.

TIPS FOR SAVING ENERGY

- 1–** Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
- 2–** Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
- 3–** When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. So it causes energy saving. If the frozen food is put out, it causes wastage of energy.
- 4–** When placing, drinks and slops they must be covered. Otherwise humidity increases at the appliance. Therefore the working time gets longer. Also covering drinks and slops helps to save smell and taste.
- 5–** When placing food and drinks, open the appliance door as briefly as possible.
- 6–** Keep close the covers of any different temperature compartment in the appliance (crisper, chiller ...etc).
- 7–** Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.



KONČAR - KUĆANSKI APARATI d.o.o.
Slavonska avenija 16 , 10001 Zagreb , Hrvatska
tel : ++ 385 1/2484 555
fax : ++ 385 1/2404 102
www.koncar-ka.hr

KONČAR